Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in this application:

Listing of Claims:

1-13. (Canceled).

14. (Previously Presented) A method for starting up an application in a mobile data processing device, an information database being required in a device for operating the application, comprising:

a) providing a permanent portion and a temporary portion of the information database;

b) receiving a request input by a user of the device to transmit the permanent portion;

c) identifying an intermediate server located in the vicinity of the device;

d) performing wire-bound transmission of the permanent portion from a central server to the intermediate server;

e) transmitting the permanent portion from the intermediate server to the device for operating the application via a first transmission path and storing the permanent portion in the device for operating the application;

f) checking the central server to ascertain if the device is authorized to access the temporary portion;

g) transmitting the temporary portion via wireless communication, the wireless communication representing a second transmission path that is distinct from the first transmission path; and

h) executing the application.

15. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, wherein step d) is triggered by a transmission of a request from one of the intermediate server and the device for operating the application to the central server.

16. (Previously Presented) The method as recited in claim 15, wherein the transmission in step d) takes place via a dial-up connection.

17. (Previously Presented) The method as recited in claim 15, further comprising:

before step d) is carried out, transmitting data containing information about one of an identity of the mobile device and a location of the mobile device from the device for operating the application to the central server.

18. (Previously Presented) The method as recited in claim 17, wherein, based on transmitted data about the identity of the mobile device, one version is selected for transmission out of a plurality of versions of the temporary portion made available on the central server.

19. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, wherein the transmission in step e) takes place via one of a wire, a local network, and a portable data carrier.

20. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, further comprising:

before step g), transmitting information specific to the mobile device via wireless communication from the mobile device to the central server, wherein step g) is carried out only if the central server recognizes, based on the specific information, that the mobile device is suited to receiving the temporary portion.

21. (Previously Presented) The method as recited in claim 20, wherein the transmission of the specific information takes place in such a way that it is controlled by the permanent portion of the information database.

22. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, further comprising:

calculating the temporary portion by the central server based on data transmitted previously from the device for operating the application via wireless communication.

23. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, wherein the application is a testing program for testing a functionality and diagnosing malfunctions of one of the mobile device and another device connected thereto.

24. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, wherein the mobile device is part of an electronic system of a motor vehicle.

25. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, wherein the temporary portion includes geographic information.

26. (Previously Presented) The method as recited in claim 25, wherein the geographic information includes geographic information that has only temporary validity.

27. (Previously Presented) The method as recited in claim 14, further comprising:

updating the temporary portion from time to time while the device for operating the application is operating.

28. (Previously Presented) The method as recited in claim 24, wherein steps f)-h) are continuously repeated while the motor vehicle is operating.

29. (Previously Presented) A data transmission system used to start up an application in a mobile data processing device, the system comprising:

a plurality of intermediate servers;

a central server storing a permanent and a temporary portion of the information database, the central server identifying a nearest one of the intermediate servers and transmitting the permanent portion to the nearest intermediate server after a user input request;

a wire-bound communications network connecting the central server to the plurality of intermediate servers, the intermediate servers having an interface for a data line to transfer the permanent portion to the mobile data processing device;

a cellular mobile wireless communication system having an output connecting to the central server, the cellular mobile wireless communication system transmitting the temporary portion after the central server is checked for authorization;

an on-board computer for receiving instructions to operate the system, the on-board computer having a data transmission interface to enable a connection with the central server;

a plurality of actuators for detecting a plurality of operating parameters in a motor vehicle, the plurality of actuators being connected to the on-board computer through a bus; and

a human-machine interface device for displaying a plurality of functionalities of the data transmission system, the human-machine interface device having an input and an output arrangement, wherein the output arrangement displays the plurality of operating parameters detected by the actuators.

30. (Previously Presented) The system as recited in claim 29, wherein the plurality of intermediate servers are computers.

31. (Previously Presented) The system as recited in claim 29, wherein the cellular mobile wireless communication system is a GSM or a UMTS network that includes a plurality of geographically distributed base stations.

32. (Currently amended) The system as recited in claim [[33]] 29, wherein the permanent portion of the central server contains program instructions sent to the on-board computer.